Impregum™ Penta™ Impregum™ Super Quick

(8) Polyéterová odťahová hmota
(9) Polietrski odtisni materiali
(10) Polyéterová otiskovací materiál
(11) Polieter Olçı Materyali
(12) Polieter-jäljendusmaterjal
(13) Poliēteru nospieduma materiāls
(14) Polieterinė medžiaga atspaudams

Návod na použitie
Navodila za uporabo
Návod na použití
Kullanma Talimatı

Kasutusjuhend
Lietošanas Instrukcija
Vartojimo instrukcija

3M Deutschland GmbH
Health Care Business
Carl-Schurz-Str. 1
41453 Neuss - Germany

Trvanie percelnej kontrakcie musí byť vždy najmenej 2 minúty, bez ohľadu na čas potrebný na spracovanie.

Odťlačenie
Monofázová technika
- Na napilnenie odťahovej lyžice a na prípravu cca 3 gramov Impregum™ Penta™ Super Quick so stredne tuhou konzistenciou.
- Naplňte odťahovací polymérny odtlačkovú lyžicu s pripravom Impregum Penta Super Quick so stredne tuhou konzistenciou. Mieľacieho kanýlu pritom neustále držte ponorený v hmote na odtlačky.
- Na aplikáciu na pripravkom Impregum Penta Super Quick so stredne tuhou konzistenciou, napríklad na napilnite elastomerovú striekačku Penta™ na mieľacieho kanýlu pomocou nástroja Penta™.
- S napilnenou elastomerovou striekačkou Penta vystriekajte vysušené preparácie z hĺbky von. Prihlon vždy dôrte špičku aplikačnej dýzy pronerovo do hmoty a aplikujte kanýlu na povrch zubov.
- Prostriekanie preparácie a plniť odťlačkovú lyžicu musí byť vzájomne zosúladené tak, aby bola napilnená odťlačková lyžica bezprostredne po prostriekaní preparácie bola. Uvedený čas spracovania použitého materiálu sa pritom nesmie prekročiť. Ak nie sa tieto dva materiály navzájom nespoja. Následkom by bolo zmiešanie odťlačku alebo chybné spojenie.
- Ihned po prostriekaní umiestnite naplnenú odťlačkovú lyžicu do ust a bez tlaku ju pridržte až po vytvrdnutie.
- Po uplynutí času tuhnutia odťlačok vyberte z úst.
- Pre ľahšie vybratie z úst, najmä pri spravovaní odťlačkových, uvolnite odťlačkovú lyžicu jednostranne posterióre od dasien. V ťažkých situáciách môže byť opatrne fúkaný vzduch alebo voda medzi odťlačky a dasná.

Do odtlačení
- Dokončte skontrolujte sulcus preparovaných zubov a okolité oblasti a pripravte zvyšný materiál z úst odstráňte.

Hygiena
- Dezinfikujte odťlačok štandardným dezinfekčným prostriedkom určeným na dezinfekciu odťlačkov. Trvanie závisí od dezinfekčného výrobku. Prilúd dezinfekcia môže odtlačok poškodiť.
- Po dezinfekcii odplaknite odtlačok pod tečúcou vodou cca 10 sekúnd a osušte ho vzduchom.

Výroba modelov
- Najskôr po 30 minútach a najneskôr po 24 dňoch vylejte odtlačok bez bublín pomocou tvrdého sádru.
- Ak chcete získať model bez bublín, opláchnite odtlačok vodou tesne pred nalievaním. Nasledovne nechajte vyolejte prostredníky, tieto sú škodlivé pre kvalitu polyétera a nie sa potrebné.

Likvidácia
- Obsah alebo nádobu zlikvidujte v súlade s platnými predpismi. Osobitnú pozornosť venujte likvidácii kontaminovaného odpadu, ako je napríklad vytvorený rukami alebo nesprávnej manipulácie.
- Vypotrebované balenie zakladajú pasty Penta podliehá smerníci EÚ, ktorá sa týka starých elektrických a elektronických zariadení (OEEZ) a je nutné ich triediť a likvidovať v súlade s miestnymi predpismi pre elektroodpady.

Skladovanie a trvanlivosť
- Produkty skladujte pri teplote 18–25 °C/64–77 °F. Neskladujte v chladničke!

Nepoužívajte po uplynutí dátumu expirácie.
Odlišný skladište v rozsahu výrobkov 30 °C/86 °F+me.

Informácie pre zákazníka
Ziadna osoba nie je oprávnená poskytovať informácie, ktoré by sa odlišovali od informácií uvedených v tomto návode.

Záruka
3M Deutschland GmbH zaručuje, že tento výrobok nemá materiálové ani výrobné chyby. 3M Deutschland GmbH NEPOSKYTUJE ŽIADNE DALŠIE ZÁRUKY VÝRAZNE ŽIADNEJ IMPLIKOVANÉ ZÁRUKY, VRÁTANE PREDAJNOSTI VHODNOSTI NA KONKRÉTNY ÚČEL. Užívateľ zodpovedá za vhodný spôsob použitia výrobku. Ak tento výrobok objaví v priebehu doba chyba, má užívateľ právo na jej odstránenie a jedinou povinnosťou 3M Deutschland GmbH bude oprava alebo výmena výrobku.

Ochrana pred kontaktom s pokožkou
Pokiaľ zákon neurčí inak, 3M Deutschland GmbH nie je zodpovedné za akékoľvek straty alebo poškodenia vychádzajúce z tohto produktu, vrátane, bez akéhokoľvek obmedzenia, alebo následné, bez ohľadu na predkladanú verziu, vrátane záruky, prívlastky, nedbalosti alebo presne vymedzenej zodpovednosti.

Slovník symbolov

Referenčné číslo a názov symbolu	Symbol	Opis symbolu
ISO 15223-1 5.1.1 Výrobca		Označuje výrobcu zdravotníckeho produktu podľa smerníc 93/42/EEC, 93/42/EEC a 98/79/ES.
ISO 15223-1 5.1.3 Dátum výroby		Zobrazuje dátum výroby zdravotníckeho produktu.
ISO 15223-1 5.1.4 Použiteľné do		Zobrazuje dátum, po ktorom sa už nemá používať produkt nesmie používať.
ISO 15223-1 5.1.5 Číslo šarže	LOT	Zobrazí označenie šarže výrobcu tak, aby bolo možné identifikovať šaržu alebo dávku.
ISO 15223-1 5.1.6 Objednávacie číslo	REF	Zobrazí objednávacie číslo výrobcu, aby bolo možné medzinárodný produkt identifikovať.
ISO 15223-1 5.3.7 Teplotný limit		Označuje hraničné hodnoty teplôt, ktorým môže byť medicínsky produkt bezpečne vystavený.
ISO 15223-1 5.4.2 Žiadne sterilné použitie		Vzťahuje sa na medicínsky produkt, ktorý je určený na jednorazové použitie alebo na jedno použitie, alebo na jedno jedinečné ošetrenie pacientov.
ISO 15223-1 5.4.4 Opozorenie		Upozorňuje na potrebu, aby si užívateľ oboznámil s dôležitými informáciami týkajúce sa bezpečnosti, ako sú upozornenia a prevenčné opatrenia, ktoré treba z rôznych dôvodov nemožno použiť na samotný medicínsky produkt.
Označenie CE	CE	Predstavuje zhodu s európskou smernicou alebo nariadením o zdravotníckych pomôckach za účasti príslušného notifikovaného tretieho subjektu.
Označenie CE	CE 0123	Predstavuje zhodu s európskou smernicou alebo nariadením o zdravotníckych pomôckach.
Medicínsky produkt	MD	Označuje, že tento výrobok je medicínsky produkt.
Horľavý		Výrobok je klasifikovaný ako horľavý. Globálne harmonizovaný systém klasifikácie nebezpečných chemikálií
Iba Rx	Rx only	Označuje, že federálny zákon USA obmedzuje predaj alebo obstarávanie tohto výrobku na kvalifikovaných odborníkov pomocných pracovníkov.
Recyklovať		Označuje, že obal je recyklovateľný ako zmiešaný papier.
Polyetylén s nízkou hustotou	PE-LD	Špecifikácia recyklovateľný plastový komponent vyrobený z polyetylénu s nízkou hustotou.
Ochranná značka Zelený bod		Zobrazuje finančný príspevok do duálneho systému na zhodnocovanie obalov podľa európskeho predpisu. CE Zelený bod vnútroštátne právne predpisy.

Stav informácií: Oktober 2020

(9) SLOVENČINA

Opis izdelka
Izdelki Impregum™ Penta™ Super Quick so hitro strjujoči polietrski odtisni materiali z gosto in srednjo konsistenco. Metalno raznemje na osnovi volumna znaša 5 delov osnove proti 1 del katalizatorja. Izdelki so na voljo v dvojnih vrečkah enoti Pentamix™ za Pentamix™ 2 (september 1999) napre: ainaelje enote Pentamix™ (avgust/september 1999) mainar izziskaja propeckuu.
Impregum™ Super Quick hitro strjujoči polietrski odtisni material s srednjo, redko in izredno redko konsistenco v kartuši Garant. Mešalno raznemje na osnovi volumna znaša 2 dela osnovne paste 1 del katalizatorja.
Materiala Impregum Penta Super Quick in Impregum Super Quick niso na voljo v vrečkah.

☞ Ta navodila za uporabo je treba hraniti ves čas uporabe izdelka. Izdelek je dovoljeno uporabljati le, če so oznake na izdelku jasne. Podrobnosti o vseh dodatne omejitvah izdelki priložite v njihovih navodilih za uporabo.

Predvidena namen
Predvideni namen: zobozdravniški odtisni materiali
Predvideni uporabniki: izobraženo zobozdravstveno strokovno osebje, ki ima teoretika in praktikanja o uporabi zobozdravniških izdelkov
Ciljna skupina pacientov: vsi pacienti, ki potrebujejo zobozdravniško zdravljenje, v kolikor stanje pacienta ne omejuje uporabe
Klinika korist: izdelava točne reproducible klinične situacije v zobozdravstveni praksi

Indikacije
- odtisi preparacij za inlaje, onlaje, luske, previske in mostičke
- odtisi za pritrjevanje in vsadke

Materiala Impregum Penta Super Quick in Impregum Super Quick sta posebej primerna za izdelavo odtisov zobnih in dvodelnih preparacij.

Kontraindikacije
Polietrski odtisni materiali so kontraindicirani za osebo pri pacientih z znano alergijo na polietrske odtisne materiale ali vsebovane alergene, gleje pod Varnostni ukrepi.

Varnostni ukrepi
Za paciente
Glavna pasta in katalizatorska pasta pri tem izdelku vsebujeta snovi, ki lahko pri posameznikih povzročijo alergični odziv pri stiku s kožo. V primeru dajlženja stika z mehkim tkivom v ustih ta izzivajte z velikio količino vode. V primeru vlečenja neugodnega pacientovega odziva izdelek pri tem pacientu prenehajte uporabljati in poiščite ustrezno zdravniško pomoč. Znani alergeni so 1-dodecilimidazol, sulfonijeva sol in arome mete.

Za zobozdravstveno osebje
Glavna pasta in katalizatorska pasta pri tem izdelku vsebujeta snovi, ki lahko pri posameznikih povzročijo alergični odziv pri stiku s kožo. Za čim manjšo izpostavljenost tem materialom na najmanjšo možno mero. Se posebej se izogibajte izpostavljenosti nestrjenemu izdelku. V primeru stika s kožo kožo izperite z mnogo vode in poiščite ustrezno zdravniško oskrbo in tehnika dela brez dotikanja.

Morebitni nezaželeni stranski učinki in težave
Redki učinki obsegajo lokalno izločanje, lokalne ali sistemske alergične odzive. V redkih primerih lahko pride do zastoja ali vihavanja odtisnega materiala. Zaužite odtisnega materiala lahko povzroči poškodbe gastrointestinalnega trakta. Ker polimerizacijski stroje v pacientovih ustih, lahko pride do odstranitve raznaršnjih zob ali restavracij skupaj z odtisnim materialom.

Pozor
Prosimo vas, da resne incidente, ki bi se pojavili v zvezi s pripomočkom, javite podjetju 3M in lokalnemu pristojnemu organu (EU) ali lokalnemu regulatornemu organu.
Varnostni listi/varnostni informativni listi podjetja 3M so na voljo na www.3M.com ali pa se zanje obrnite na svojo lokalno podružnico.

Priprava
Zapolnjevanje
- V zadostni meri zapolnite vse spodnje ali zadnje prostore za lažje odstranjevanje odtisnega materiala iz zob po strditvi odtisnega materiala. Odstranjevanje iz ust lahko postane lahkotno ali pa privede do odtrganja nanesenih delov paste. Zapolnjevanje je le posebej pomembno, če uporabljate odtisne materiale z visoko trdoto Shore.

Priprava odtisne žlice
Primerne so vse vrste odtisnih žlic, ki se običajno uporabljajo za ta postopek.
- Za zadostno adhezijo nanesite tanek sloj polietrskega adheziva ali polietrskega lepilnega premaza na žlico in počakajte, da se izdelek popolnoma posuši v skladu z ustreznimi navodili za uporabo.

Dimenzionalno zadovoljivo polnilo
Pokiaľ zákon neurčí inak, 3M Deutschland GmbH nie je zodpovedné za akékoľvek straty alebo poškodenia vychádzajúce z tohto produktu, vrátane, bez akéhokoľvek obmedzenia, alebo následné, bez ohľadu na predkladanú verziu, vrátane záruky, prívlastky, nedbalosti alebo presne vymedzenej zodpovednosti.

Ročno čiščenje z brisanjem (dezinfekcija srednje visoke)
- Dezinficirajte kartušo z dezinfekcijskimi robčki za takojšnjo uporabo (CaviWipes) ali enakovrednim izdelkom. Upoštevajte robčki vsebujejo dezinfekcijsko sredstvo CaviCide® (dezinfekcijsko sredstvo iz alkoholnega kvartarnega amonija). Upoštevajte navodila za uporabo proizvajalca! Dezinfekcijsko sredstva, se posebej na pevdela za kontaktne čase.
- Dezinficirajte kartušo vsaj eno minuto in jo nato pustite najmanj en nov dezinfekcijski robček. V obdobju teh treh minut odstranite vse ostanke z robčkom.
- Pocebej skrbno je treba očistiti utore.

Ročna dezinfekcija z brisanjem (dezinfekcija srednje visoke)
- Dezinficirajte kartušo z dezinfekcijskimi robčki za takojšnjo uporabo (CaviWipes) ali enakovrednim izdelkom. Upoštevajte robčki vsebujejo dezinfekcijsko sredstvo CaviCide (dezinfekcijsko sredstvo iz alkoholnega kvartarnega amonija). Upoštevajte navodila za uporabo proizvajalca! Dezinfekcijsko sredstva, se posebej na pevdela za kontaktne čase.
- Dezinficirajte kartušo vsaj eno minuto in jo nato pustite najmanj en nov dezinfekcijski robček. V obdobju teh treh minut odstranite vse ostanke z robčkom.
- Pocebej skrbno je treba očistiti utore.

Pregledovanje, vzdrževanje, preskušanje
- Pred vsako uporabo pregledajte kartušo glede poškodb, razbarvanja in kontaminacije.
- Nikoli ne uporabljajte poškodovanih kartuš.
- Ne kartuše ni videti čista, ponovite postopek odstranjevanja.

Čiščenje dispenserja Garant in elastomerne brizge Penta
- Preberite ustrezna navodila za uporabo glede informacij o čiščenju in dezinfekciji dispenserja Garant in elastomerne brizge Penta.

Opombe
- Upoštevajte vse prevne in higienske predpise za zobozdravniške prostore in/ali bolnišnice.
- Pred uporabo folijo v vrečke iz zabeležite podatke o serji, natisnjene na vrečki (koda serije, datum roka uporabe, 14-mestni GTIN), za interno dokumentacijo ambulante ali v uporabnico, nasloženo na pacientka, kadar je to smiselno morjen neopaen dostop do teh podatkov.
- Ročno polnilo ne uporabljajte v kombinaciji z enakrano uporabo. Mešalne konice Penta, konice elastomerne brizge Penta, mešalne konice Garant, intraoralne konice Garant in vijočlasta intraoralna brizga so izdelki z enkratno uporabo in bi se poškodovali pri odstranjevanju strjenega odtisnega materiala. Pri ponovni namestitvi intraoralne konice Garant in mogoče zagotoviti pravilnega prileganja konice na mešalnem mehanizmu. Izdelek za enkratno uporabo hranite v originalni vrečki, da zagotovite sledljivost serije.
Polietrske materiale 3M je dovoljeno kombinirati samo s poliétmi 3M. Strojno izdelane odtisne materiale ne smejo mešati z posameznih izdelkov.
- Impregum Penta Super Quick: pri temperaturah pod 18 °C/ 64 °F se viskoznost poveča tako zelo, da lahko pride do težav pri mešanju v roki. Pred mešanjem z roko pustite temperaturi 18 °C/64 °F; po preteku tega časa jih je mogoče obdelovati brez poslabšanja kakovosti.
- Impregum Super Quick: Ce je material shranjen pri temperaturah pod 18 °C/64 °F, toženga odmerjanja in mešanja ni več mogoče zagotoviti, tudi ce material pravilno mešate z ročno prenji pri sobni temperaturi.
- Odtisi: neposredno izpostavitev sončni svetlobi in vlaži pogoji shranjevanja lahko poškodujejo odtis, glejte pod Shranjevanje in rok uporabnosti. Polietrskih odtisov nikoliar ni dovoljeno uporabljati v kombinaciji z drugimi izdelki. Posledica bi lahko bilo nabrekanje in nenatančno modeliranje.

Odstranjevanje med odpadke
- Vsebino ali ostalo embalažo zavrzite med odpadke v skladu z veljavno zakonodajo. Bodite se posebej pozorni glede odstranjevanja kontaminiranega odtisnega, da preprečite ogrožanje zdravja zaradi napačnega ravnanja.
- Z prazno/ne embalažo osnovne paste Penta velja Direktiva EU o odpadni električni in elektronski opremi (OEEO), zato je to treba v EU zbirati in odstraniti med odpadke loženo od drugih odpadkov, v skladu z lokalnimi predpisi o elektrikih in elektronskih odpadkih.

Shranjevanje in rok uporabnosti
Izdelke hranite pri 18–25 °C/64–77 °F. Ne hranite jih v hladilniku!
Po poteku roka uporabe izdelkov ne uporabljajte.
Odtise hranite na suhem in temnem mestu pri temperaturi pod 30 °C/86 °F.

Informacije za kupca
Nobena oseba nima pooblastila za posredovanje kakršnih koli informacij, ki odstopajo od informacij v tem navodilu.

Garancija
3M Deutschland GmbH jamči, da bo ta izdelek brez napak v materialu in izdelavi. 3M Deutschland GmbH NE DAJE NOBENIH DRUGIH JAMSTEV, VKLJUČNO Z NAZNAČENIMI JAMSTVI ALI JAMSTVI ZA PRODAJO ALI PRIMERNOST ZA DOLOČENO NAMENA. Uporabnik je odgovoren za izbiro ustreznega izdelka za določeno uporabo. Ce se izdelek pokvari v garancijskem roku, bo vaša izključna odškodnina in obveznost družbe 3M Deutschland GmbH zamenjava ali zamenjava izdelka.

Omejitev odgovornosti
Ce to ni prepovedano z zakonom, družba 3M Deutschland GmbH ne bo odgovorna za kakršne koli izgube ali škode, izhajajoče iz tega izdelka, ne glede na to, ali je posredna, neposredna, posebna, naključna ali posledična, ne glede na pravno podlago, vključno z, vendar ne omejeno, pogodbo, malomarnostjo ali striktno odgovornostjo.

Razlaga simbolov

Referenčna številka in naziv simbola	Simbol	Opis simbola
ISO 15223-1 5.1.1 Proizvajalec		Označuje proizvajalčevo kataloško številko, da se medicinski pripomoček lahko identificira. V Direktivi EU 90/385/EGS, 93/42/EGS in 98/79/ES.
ISO 15223-1 5.1.3 Datum proizvodnje		Označuje datum proizvodnje medicinskega pripomočka.
ISO 15223-1 5.1.4 Datum roka uporabe		Označuje datum, po katerem se medicinski pripomoček ne sme več uporabljati.
ISO 15223-1 5.1.5 Koda serije	LOT	Označuje proizvajalčevo kodo serije, ki omogoča identifikacijo serije ali partije.
ISO 15223-1 5.1.6 Kataloška številka	REF	Označuje proizvajalčevo kataloško Ettevõtlus, da se medicinski pripomoček mogoče identificirati.
ISO 15223-1 5.7 Omejitve temperature		Označuje meje temperature, ki jim je medicinski pripomoček izpostavljen varno izpostavljen.
ISO 15223-1 5.4.2 Ni za enkratno uporabo		Označuje medicinski pripomoček, ki je predviden samo za eno uporabo za enega pacienta v enem postopku.
ISO 15223-1 5.4.4 Pozor		Označuje potrebo, da uporabi ne prenese pomembne informacije navedene v navodilih za uporabo, npr. ukrepi, ki jih iz različnih razlogov ni mogoče navesti na samem medicinskem pripomočku.
Medicinski pripomoček	MD	Označuje, da tento výrobok je medicínsky pripomoček.
Vnetljivo		Izdelek je razvrščen kot vnetljiv. Vir: globalno usklajeni sistem za klasifikacijo nevarnih kemikalij
Samo Rx	Rx only	Označuje, da ameriški zakoni zakon dovoljuje prodajo te naprave samo zdravnik ali zobozdravstvenemu osebju oz. po pooblastilu tega osebja.
Recikliranje		Označuje, da je plastično komponento iz polietilena nize gostote mogoče reciklirati.
Polietilen nizke gostote	PE-LD	Označuje, da je plastično komponento iz polietilena nize gostote mogoče reciklirati.
Zelena pika		Označuje finančni prispevek za državno podporo za predelavo odpadkov v skladu z Evropsko direktivo 94/62 in ustreznimi zakonodajnimi ukrepi, ki izvajajo podjetje za predelavo odpadkov.

Informacije veljajo od oktobra 2020

(10) ČESKY

Popis výrobku
Impregum™ Penta™ Super Quick je rychle tuhnoucí polyéterový otiskovací materiál tvrdý body a mediumlehká konzistence. Mísicí poměr činí podle objemu 2:1 základní pasty k 1 dílu katalyzátoru. Pasta se namíchá ve verzích Pentamix od Pentamix™ 2 (září 1999) posunují pastu přímo.
Impregum™ Super Quick je rychle tuhnoucí polyéterový otiskovací materiál tvrdý a mediumlehká konzistence v kartuši Garant. Mísicí poměr činí podle objemu 2 základní pasty k 1 dílu katalyzátoru. Pasta se namíchá ve verzích Pentamix od Pentamix™ 2 (září 1999) a ručně.
Materiály Impregum Penta Super Quick a Impregum Super Quick nejsou k dispozici v kapsách.

☞ Tento návod k použití je třeba uchovávat po celou dobu používání výrobku. Produkt se smí používat jen tehdy, když je jednoznačné chápání uvedených produktů. Podrobnosti ke všem omezením výrobce ale v kombinacích z jiými ali drugimi metodami ntrakcije, ovlivnu od klinične situacije in uporabnikove tehnike nanašanja.

Indikacije
- odtisi preparacij za inlaje, onlaje, luske, previske in mostičke
- odtisi za pritrjevanje in vsadke

Materiala Impregum Penta Super Quick in Impregum Super Quick sta posebej primerna za izdelavo odtisov zobnih in dvodelnih preparacij.

Kontraindikacije
Polietrski odtisni materiali so kontraindicirani za osebo pri pacientih z znano alergijo na polietrske odtisne materiale ali vsebovane alergene, gleje pod Varnostni ukrepi.

Varnostni ukrepi
Za pacienta
Glavna pasta in katalizatorska pasta pri tem izdelku vsebujeta snovi, ki lahko pri posameznikih povzročijo alergični odziv pri stiku s kožo. V primeru daljšega stika z mehkim tkivom v ustih ta izzivajte z veliko količino vode. V primeru vlečenja neugodnega pacientovega odziva izdelek pri tem pacientu prenehajte uporabljati in poiščite ustrezno zdravniško pomoč. Znani alergeni so 1-dodecilimidazol, sulfonijeva sol in arome mete.

Za zobozdravstveno osebje
Glavna pasta in katalizatorska pasta pri tem izdelku vsebujeta snovi, ki lahko pri posameznikih povzročijo alergični odziv pri stiku s kožo. Za čim manjšo izpostavljenost tem materialom na najmanjšo možno mero. Se posebej se izogibajte izpostavljenosti nestrjenemu izdelku. V primeru stika s kožo kožo izperite z mnogo vode in poiščite ustrezno zdravniško oskrbo in tehnika dela brez dotikanja.

Morebitni nezaželeni stranski učinki in težave
Redki učinki obsegajo lokalno izločanje, lokalne ali sistemske alergične odzive. V redkih primerih lahko pride do zastoja ali vihavanja odtisnega materiala. Zaužite odtisnega materiala lahko povzroči poškodbe gastrointestinalnega trakta. Ker polimerizacijski stroje v pacientovih ustih, lahko pride do odstranitve raznaršnjih zob ali restavracij skupaj z odtisnim materialom.

Pozor
Prosimo vas, da resne incidente, ki bi se pojavili v zvezi s pripomočkom, javite podjetju 3M in lokalnemu pristojnemu organu (EU) ali lokalnemu regulatornemu organu.
Varnostni listi/varnostni informativni listi podjetja 3M so na voljo na www.3M.com ali pa se zanje obrnite na svojo lokalno podružnico.

Priprava
Zapolnjevanje
- V zadostni meri zapolnite vse spodnje ali zadnje prostore za lažje odstranjevanje odtisnega materiala iz zob po strditvi odtisnega materiala. Odstranjevanje iz ust lahko postane lahkotno ali pa privede do odtrganja nanesenih delov paste. Zapolnjevanje je le posebej pomembno, če uporabljate odtisne materiale z visoko trdoto Shore.

Priprava odtisne žlice
Primerne so vse vrste odtisnih žlic, ki se običajno uporabljajo za ta postopek.
- Za zadostno adhezijo nanesite tanek sloj polietrskega adheziva ali polietrskega lepilnega premaza na žlico in počakajte, da se izdelek popolnoma posuši v skladu z ustreznimi navodili za uporabo.

Dimenzionalno zadovoljivo polnilo
Pokiaľ zákon neurčí inak, 3M Deutschland GmbH nie je zodpovedné za akékoľvek straty alebo poškodenia vychádzajúce z tohto produktu, vrátane, bez akéhokoľvek obmedzenia, alebo následné, bez ohľadu na predkladanú verziu, vrátane záruky, prívlastky, nedbalosti alebo presne vymedzenej zodpovednosti.

Ročno čiščenje z brisanjem (dezinfekcija srednje visoke)
- Dezinficirajte kartušo z dezinfekcijskimi robčki za takojšnjo uporabo (CaviWipes) ali enakovrednim izdelkom. Upoštevajte robčki vsebujejo dezinfekcijsko sredstvo CaviCide® (dezinfekcijsko sredstvo iz alkoholnega kvartarnega amonija). Upoštevajte navodila za uporabo proizvajalca! Dezinfekcijsko sredstva, se posebej na pevdela za kontaktne čase.
- Dezinficirajte kartušo vsaj eno minuto in jo nato pustite najmanj en nov dezinfekcijski robček. V obdobju teh treh minut ne smete odstranjevati vseh ostankov z robčkom.
- Pocebej skrbno je treba očistiti utore.

Ročna dezinfekcija z brisanjem (dezinfekcija srednje visoke)
- Dezinficirajte kartušo z dezinfekcijskimi robčki za takojšnjo uporabo (CaviWipes) ali enakovrednim izdelkom. Upoštevajte robčki vsebujejo dezinfekcijsko sredstvo CaviCide (dezinfekcijsko sredstvo iz alkoholnega kvartarnega amonija). Upoštevajte navodila za uporabo proizvajalca! Dezinfekcijsko sredstva, se posebej na pevdela za kontaktne čase.
- Dezinficirajte kartušo vsaj eno minuto in jo nato pustite najmanj en nov dezinfekcijski robček. V obdobju teh treh minut ne smete odstranjevati vseh ostankov z robčkom.
- Pocebej skrbno je treba očistiti utore.

Pregledovanje, vzdrževanje, preskušanje
- Pred vsako uporabo pregledajte kartušo glede poškodb, razbarvanja in kontaminacije.
- Nikoli ne uporabljajte poškodovanih kartuš.
- Ce kartuše ni videti čista, ponovite postopek odstranjevanja.

Čiščenje dispenserja Garant in elastomerne brizge Penta
- Preberite ustrezna navodila za uporabo glede informacij o čiščenju in dezinfekciji dispenserja Garant in elastomerne brizge Penta.

Opombe
- Upoštevajte vse prevne in higienske predpise za zobozdravniške prostore in/ali bolnišnice.
- Pred uporabo folijo v vrečke iz zabeležite podatke o serji, natisnjene na vrečki (koda serije, datum roka uporabe, 14-mestni GTIN), za interno dokumentacijo ambulante ali v uporabnico, nasloženo na pacientka, kadar je to smiselno morjen neopaen dostop do teh podatkov.
- Ročno polnilo ne uporabljajte v kombinaciji z enakrano uporabo. Mešalne konice Penta, konice elastomerne brizge Penta, mešalne konice Garant, intraoralne konice Garant in vijočlasta intraoralna brizga so izdelki z enkratno uporabo in bi se poškodovali pri odstranjevanju strjenega odtisnega materiala. Pri ponovni namestitvi intraoralne konice Garant in mogoče zagotoviti pravilnega prileganja konice na mešalnem mehanizmu. Izdelek za enkratno uporabo hranite v originalni vrečki, da zagotovite sledljivost serije.
Polietrske materiale 3M je dovoljeno kombinirati samo s poliétmi 3M. Strojno izdelane odtisne materiale ne smejo mešati z posameznih izdelkov.
- Impregum Penta Super Quick: pri temperaturah pod 18 °C/ 64 °F se viskoznost poveča tako zelo, da lahko pride do težav pri mešanju v roki. Pred mešanjem z roko pustite temperaturi 18 °C/64 °F; po preteku tega časa jih je mogoče obdelovati brez poslabšanja kakovosti.
- Impregum Super Quick: Ce je material shranjen pri temperaturah pod 18 °C/64 °F, toženga odmerjanja in mešanja ni več mogoče zagotoviti, tudi ce material pravilno mešate z ročno prenji pri sobni temperaturi.
- Odtisi: neposredna izpostavitev sončni svetlobi in vlažni pogoji shranjevanja lahko poškodujejo odtis, glejte pod Shranjevanje in rok uporabnosti. Polietrskih odtisov nikoliar ni dovoljeno uporabljati v kombinaciji z drugimi izdelki. Posledica bi lahko bilo nabrekanje in nenatančno modeliranje.

Odstranjevanje med odpadke
- Vsebino ali ostalo embalažo zavrzite med odpadke v skladu z veljavno zakonodajo. Bodite se posebej pozorni glede odstranjevanja kontaminiranega odtisnega, da preprečite ogrožanje zdravja zaradi napačnega ravnanja.
- Z prazno/ne embalažo osnovne paste Penta velja Direktiva EU o odpadni električni in elektronski opremi (OEEO), zato je to treba v EU zbirati in odstraniti med odpadke loženo od drugih odpadkov, v skladu z lokalnimi predpisi o elektrikih in elektronskih odpadkih.

Shranjevanje in rok uporabnosti
Izdelke hranite pri 18–25 °C/64–77 °F. Ne hranite jih v hladilniku!
Po poteku roka uporabe izdelkov ne uporabljajte.
Odtise hranite na suhem in temnem mestu pri temperaturi pod 30 °C/86 °F.

Informacije za kupca
Nobena oseba nima pooblastila za posredovanje kakršnih koli informacij, ki odstopajo od informacij v tem navodilu.

Garancija
3M Deutschland GmbH jamči, da bo ta izdelek brez napak v materialu in izdelavi. 3M Deutschland GmbH NE DAJE NOBENIH DRUGIH JAMSTEV, VKLJUČNO Z NAZNAČENIMI JAMSTVI ALI JAMSTVI ZA PRODAJO ALI PRIMERNOST ZA DOLOČENO NAMENA. Uporabnik je odgovoren za izbiro ustreznega izdelka za določeno uporabo. Ce se izdelek pokvari v garancijskem roku, bo vaša izključna odškodnina in obveznost družbe 3M Deutschland GmbH zamenjava ali zamenjava izdelka.

Omejitev odgovornosti
Ce to ni prepovedano z zakonom, družba 3M Deutschland GmbH ne bo odgovorna za kakršne koli izgube ali škode, izhajajoče iz tega izdelka, ne glede na to, ali je posredna, neposredna, posebna, naključna ali posledična, ne glede na pravno podlago, vključno z, vendar ne omejeno, pogodbo, malomarnostjo ali striktno odgovornostjo.

Razlaga simbolov

Referenčna številka in naziv simbola	Simbol	Opis simbola
ISO 15223-1 5.1.1 Proizvajalec		Označuje proizvajalčevo medicinskih pripomočkov, kot je to opredeljen v Direktivi EU 90/385/EGS, 93/42/EGS in 98/79/ES.
ISO 15223-1 5.1.3 Datum proizvodnje		Označuje datum proizvodnje medicinskega pripomočka.
ISO 15223-1 5.1.4 Datum roka uporabe		Označuje datum, po katerem se medicinski pripomoček ne sme več uporabljati.
ISO 15223-1 5.1.5 Koda serije	LOT	Označuje proizvajalčevo kodo serije, ki omogoča identifikacijo serije ali partije.
ISO 15223-1 5.1.6 Kataloška številka	REF	Označuje proizvajalčevo kataloško Ettevõtlus, da se medicinski pripomoček mogoče identificirati.
ISO 15223-1 5.7.3 Temperaturni limit		Označuje mejne vrednosti temperature, ki jim je medicinski pripomoček varno izpostavljen.
ISO 15223-1 5.4.2 Ne za enkratno uporabo		Označuje medicinski pripomoček, ki je namenjen za eno uporabo pri enem pacientu.
ISO 15223-1 5.4.4 Pozor		Označuje potrebo, da uporabnik upošteva pomembne informacije, npr. ukrepe, ki jih iz različnih razlogov ne morete navesti na samem medicinskem pripomočku.
Medicinski pripomoček	MD	Označuje, da tento výrobek je medicínsky pripomoček.
Vnetljivo		Izdelek je razvrščen kot vnetljiv. Vir: globalno usklajeni sistem za klasifikacijo nevarnih kemikalij
Samo Rx	Rx only	Označuje, da ameriški zakoni zakon dovoljuje prodajo te naprave samo zdravnik ali zobozdravstvenemu osebju oz. po pooblastilu tega osebja.
Recikliranje		Označuje, da je plastično komponento iz polietilena nize gostote mogoče reciklirati.
Polietilen nizke gostote	PE-LD	Označuje, da je plastično komponento iz polietilena nize gostote mogoče reciklirati.
Zelena pika		Označuje finančni prispevek za državno podporo za predelavo odpadkov v skladu z Evropsko direktivo 94/62 in ustreznimi zakonodajnimi ukrepi, ki izvajajo podjetje za predelavo odpadkov.

Informacije veljajo od oktobra 2020

(11) TÜRKÇE

Ürün Tanımı
Impregum™ Penta™ Super Quick, koyu ve orta kıvamlı akma özelliğine sahip, hızlı sertleşen, polieter ölçü materyalidir. Hacimsel karışım oranı, 5 kısım baz + 1 kısım katalizördür. Pat, Pentamix™ 2'yi (Eylül 1999) ve üstü Pentamix modelleri kullanarak karıştırılır; daha eski model Pentamix cihazları (Eylül 1999 öncesi) pastayı doğrudan ölçüm kaşığına sürer. Pastalar, kartuş formatındadır.
Impregum™ Super Quick, Garant kartuş sisteminde sunulan, orta kıvamlı, akıcı kıvamlı ve ultra akıcı kıvamlı akma özelliğine sahip, hızlı sertleşen polieter ölçü materyalidir. Hacimce karıştırma oranı, 2 kısım baz pat : 1 kısım katalizördür.
Impregum Penta Super Quick ve Impregum Super Quick ürünleri pastayı (katalizatör) kullanmaz.
Impregum Penta Super Quick ve Impregum Super Quick ürünleri kapsül formatında sunulmamaktadır.

☞ Bu kullanma kılavuzu, ürün kullanımda olduğu sürre boyunca saklanmalıdır. Ürün sadece ürün etiketi rahatlıkla okunabiliyor olma durumu dahilinde kullanılmalıdır. Ayrıca bu ürün diğer ürünler hakkında detaylı bilgi için, lütfen ilgili kullanma kılavuzuna bakınız.

Kullanım Amacı
Kullanım amacı: Dental ölçü materyali.
Hedef kullanıcılar: Diş hekimliği ürünlerinin kullanımı hakkında teorik ve pratik bilgiye sahip, ilgili eğitimi almış uzman diş hekimliği profesyonelleri.
Hedef hasta grubu: Hasta kopulları kullanım kısıtlamadığı sürece, dental tedaviye ihtiyaç duyan tüm hastalarda
Klinik yararı: Dental iş akışları kapsamında klinik durumun hassas reprodüksiyonunun oluşturulmasına izin verir.

Endikasyonlar
- İnley, onley, veneer, kuron ölçüleri ve köprü preparasyonlarında
- Fiksasyon ve implant ölçüleribe

Impregum Penta Super Quick ve Impregum Super Quick, tek ve iki yüzeli preparasyonların ölçü almlarında kullanılmaya özellikle uygundur.

Kontrendikasyonlar
Polieter ölçü materyalle

Üldised põhimõtted
Tuubiümbris on taniinisel mitteseriline ja see tuleb enne esmakordset kasutamist ning enne iga järgnevat kasutamist puhastada ja desinfitseerida.

Dekontaminatsioonivõi ettevalmistame
Tuubiümbris tuleb pärast kasutamist võimalikult kiiresti korduvkasutuseks ette valmistada.

Korduvkasutuseks ettevalmistamine
Korduvkasutuseks ettevalmistamist tuleb teostada enne esmakordset kasutamist ja pärast iga järgnevat kasutamist. Tuubiümbris tuleb järgneva instruktsiooni kohaselt kõigepealt manuaalselt puhastada ning pärast puhastamist manuaalselt desinfitseerida.

Manuaalne puhastamine pühkimismeetodil
▶ Tuubiümbrist tuleb puhastada enne selle esmakordset kasutamist ja pärast iga järgnevat kasutamist kasutusvalmis desinfitseerimislapp(ide) (CaviWipes®) või mõne analoogse puhastusvahendiga. Lapid sisaldavad desinfitseerimisvahendi CaviCide® (toimeainesteks on alkohol ja kvaternaarsed ammooniumühendid). Järgida tuleb puhastusvahendi tootja kõiki juhiseid.
▶ Tuubiümbrist tuleb puhastada seni, kuni mustust enam nähe ei ole.
▶ Eriti tuleb jälgida seda, et kõik sooned oleksid puhtad.

Manuaalne desinfitseerimine pühkimismeetodil (Intermediate Level Disinfection)
▶ Tuubiümbrise desinfitseerimine toimub kasutusvalmis desinfitseerimislappidega (CaviWipes). Lapid sisaldavad desinfitseerimisvahendit CaviCide (toimeainesteks on alkohol ja kvaternaarsed ammooniumühendid). Järgida tuleb puhastusvahendi tootja kõiki juhiseid, eeldusel kokkupuuteaeg.
▶ Tuubiümbris tuleb desinfitseerida kolm minut vähemalt ühe uue desinfitseerimislapiga. Seejuures tuleb pidada silmas seda, et tuubiümbrise kõik pinnad oleksid selle kolme minuti jooksul niisked.
▶ Eriti tuleb jälgida seda, et kõik sooned saaksid desinfitseeritud.

Kontroll, hooldus, testimine
▶ Tuubiümbrist tuleb kontrollida enne iga kasutamist, kas see ei ole katki, värvunud ega riisdunud.
▶ Katkisi tuubiümbrisi ei tohi mitte mingil juhul edasi kasutada.
▶ Kui tuubiümbris ei peaks silmaga mõhnuti puhas olema, korrata korduvkasutuseks ettevalmistamise protseduuri.

Garanti Dispenseri ja Penta elastomeersüstla puhastamine
▶ Teavet Garanti Dispenseri ja Penta elastomeersüstla puhastamise ja desinfitseerimise kohta vaadake palun vastavatest kasutusjuhendistel.

Märkused
▶ Järgige kõiki hambaarstipraksistele ja haigilatele kehtivaid seaduslikke ja hügieenieeskirju.
▶ Enne foolumtuubi kasutamist peaksite te selle prinditud partliandmed (partii nimetus, „kõlbik kuni" kuupäev, 14-kohaline GTIN) panema kirja praksise dokumentatsiooni tarvis või tootjale küsimuste esitamiseks, et need oleksid hiljem alati kättesaadavad.
▶ Astringent Retraction Paste on ühekordne toode. Penta segmiisotaskud, Penta elastomeersüstla otsakud, Garanti segmiisotaskud, Garanti Intra-oral Tips, Intra-oral Syringe Purple on ühekordsed tooted ja saaksid kõvastunud jäljendmaterjali eemaldamisel kahjustada. Garanti Intra-oral Tip i uuesti kinni tamisel ei saa olla kindel selles, kas otsak on korrektselt otsas. Palun hoidke ühekordset toodet originaalpakendis, selleks et tagada partii (LOT) jäljitavus.
▶ 3M poliitermatrjelte tohib kasutada üksnes 3M poliitermatrjelidega kombineerituna. Iga toote töötlemiseks kõvastumisaegadest tuleb seejuures rangelt kinni pidada.
▶ Impregnum Penta Super Quick. Temperatuuridel alla 18 °C/ 64 °F suureneb pastade viskoosnus nii tugevalt, et seadmes segamisel võivad tekkida raskused. Pastade töötlemiskvaliteet taastub probleemivabalt, kui neid hoida üks päev vähemalt temperatuuril 18 °C/64 °F.
▶ Impregnum Super Quick. Kui materjali hoitakse temperatuuridel alla 18 °C/64 °F, ei saa materjali ka järgneva pikema toatemperatuuril hoidmise korral enam tagada annustamise ja segamise täpsust.
▶ Jäljendid. Otsene päikesevalgus ja niiske keskkond võivad jäljendit kahjustada, näiteks „Säilitamine ja kõlbliksuseaeg". Poliereterjäljendid ei tohi mitte mingil juhul puutuda kokku lahusteid sisaldavate vedelikega. See võib põhjustada paisumist ja ebatäpsed mudelid.

Jäätmete kõrvaldamine
▶ Sisu või pakend visata mõnema kehtivate eeskirjade kohaselt. Palun pöörake erilist tähelepanu saastunud jäätmete käitlemisele, selleks et vältida ajutundmatust kätlemisest tulenevat terviseriske.
▶ Penta basapasts kasutaud pakendile tuleb kohaldada ELi elektri- ja elektroonikaseadmete jäätmete direktiivi ja see tuleb ELis vastavalt kohalikele elektri- ja elektroonikaseadmete jäätmete eeskirjadele eraldi lahuskoguda ja käideldа.

Säilitamine ja kõlbliksuseaeg
Tooted säilitada temperatuuril 18–25 °C/64–77 °F. Ärge hoidke toodet külmkapis!
Ärge kasutage toodet pärast aegumiskuupäeva.
Jäljendeid hoida temperatuuril alla 30 °C/86 °F pimedas kohas.

Kliendinfo
Kellelgi ei ole volitusi anda teistsugust informatsiooni kui see, mis on esitatud käesolevas juhendis.

Garantii
3M Deutschland GmbH garanteerib materjali- ja tootmisvigade puudumise selle toote juures. 3M Deutschland GmbH EI ANNA MUID GARANTSIID, SEALHULGAS GARANTIID TURUS-TATAVUSE EELDUSE VÕI KOHAREETSEKS EESMÄRGIKS SOBIVUSE OSAS. Toote sobivuse mõrateltemine konkreetsel eesmärgil kasutamiseks on kasutaja vastutusel. Kui toode osutub garantiiperioodil defektseks, on Teil täielik õigus ja 3M Deutschland GmbH-l kohustus toode parandada või uuega asendada.

Piirdud vastutus
Välja arvatud seaduses kehtestatud juhud, ei vastuta 3M Deutschland GmbH üksnäk millise tootest johtuva otsese, kaudse, erakordse, juhusliku või tulenева kahjumi või kahju eest põhjendustele vaatamata, sealhulgas garantii, leping, hooletus või absoluutne vastutus.

Tingmärkide glossaar

Viitenumber ja tingmärgi nimi	Tingmärk	Tingmärgi kirjeldus
ISO 15223-1 5.1.1 Tootja		Tähistab meditsiiniseadme tootjat vastavalt ELi direktiividele 90/385/EMÜ, 93/42/EMÜ ja 98/79/EÜ määrustustele.
ISO 15223-1 5.1.3 Tootmise kuupäev		Tähistab kuupäeva, millal meditsiiniseade toodeti.
ISO 15223-1 5.1.4 Kõlbliksuseaeg		Kuupäev, mille möödumisel meditsiiniseadet ei tohi kasutada.
ISO 15223-1 5.1.5 Partii number	LOT	Tähistab tootja partii nimetust, mille alusel saab tuvastada partii või seeria.
ISO 15223-1 5.1.6 Kataloogi-number	REF	Tähistab tootja katalooginumbrit, mille alusel saab tuvastada meditsiiniseadme.
ISO 15223-1 5.3.7 Tempe-ratuuri piirväärtus		Meditsiiniseadme jaoks ohutu temperatuuri piirväärtused.
ISO 15223-1 5.4.2 Mitte kor-duskasutada		Meditsiiniseade on mõeldud ühekordseks kasutamiseks või kasutamiseks ainult ühel patsiendil ühe protseduuri kestel.
ISO 15223-1 5.4.4 Ettevaatust!		Tähistab seda, et kasutaja peab vaatama juhenditest olulist hoiatavat teavet nagu hoiatused ja ettevaatusabinõud, mida ei saa meditsiiniseadmel mitmesugustel põhjustel kuvada.
CE-märgis	CE 0123	Tähistab seda, et seade vastab Euroopa meditsiinitoodete direktiivile või määrusele, vastava teavitatud asutuse osalusel.
CE-märgis	CE	Tähistab seda, et seade vastab Euroopa meditsiinitoodete direktiivile ja määrusele.
Meditsiini-seade	MD	Tähistab seda, et see seade on meditsiiniseade.
Tuleohtlik		Toode on klassifitseeritud tule-ohtlikuks. Ohtlike kemikaalide klassifitseerimise ülemaalmselt ühtlustatud süsteem.

Viitenumber ja tingmärgi nimi	Tingmärk	Tingmärgi kirjeldus
Rx Only	Rx Only	Tähistab seda, et USA föderaal-seadus piirab selle seadme müüki sellisel, et seda saab teha hamba-ravipersonal või tema korraldusel.
Ringluse-võetav	PAP	Tähistab seda, et pakend on sega-paberina ringlusevõetav.
Madala tihedusega polüetüleen	PE-LD	Tähistab madala tihedusega polüetüleenist valmistatud plastist komponenti, mis on ringluse-võetav.
Märk „Roheline punkt"		Tähistab seda, et selle pakendi taaskasutuse suunamine on finantsseeritud vastavalt Euroopa määrusele nr 94/62 sätestatud ja vastavate siseriiklike õigusaktide alusel rakendatud süsteemile.

Info uuendatud oktoobris 2020.

LATVIEŠU

Produkta apraksts
Impregum™ Penta™ Super Quick ir ātri cietējošs, bālas un vidējā bālvas konsistences poliētera nospieduma materiāls. Atkarībā no apjoma, maisījumas attiecības ir 5 dažās bāzes pastas: 1 daļa katalizatora. Pastu var samaisīt ar Pentamix ierīces versiju, sākot ar Pentamix™ 2 (pieejama kopš 1999. gada septembra), vecākas Pentamix ierīces (pirms 1999. gada septembra) pastu izspiest pārāk lēni.
Impregum™ Super Quick ir ātri cietējošs, vidēji bālvas, vieglas un ļoti vieglas konsistences poliētera nospieduma masa Garanti kasetnē. Atkarībā no apjoma, maisījumas attiecības ir 2 dažās bāzes pastas : 1 daļa katalizators.
Impregum Penta Super Quick un Impregum Super Quick var pieejami visās valstīs.

☞ Visa produkta lietošanas laikā uzglabāt šo lietošanas instrukciju. Produktu drīkst izmantot tikai tad, ja produkta marķējums ir skaidri salasāms. Sīkāku informāciju par visiem papildu piemērotajiem produktiem skatīt atbilstošajās lietošanas instrukcijās.

Paredzētais pielietojums
Paredzētais pielietojums: zobārstniecības nospiedumu materiāls
Paredzētie lietotāji: apmācīts personāls, kuriem ir teoretiskas un praktiskas zināšanas zobārstniecības pakalpojumu sniegšanā.
Pacientu mērķa grupa: visi pacienti, kuriem nepieciešama zobu ārstēšana, izņemot gadījumus, kad pacienta stāvokļis līmitē materiāla izmantoju.
Klīniskais ieguvums: klīniskās situācijas precīzas reprodukcijas radīšana zobārstniecības praksē

Indikācijas
▶ Īnēju, ovālnju, venīnu, kroņu un tiltu sagatavju nospiedumiem
▶ Fīksācijas un implantātu nospiedumiem

Impregum Penta Super Quick un Impregum Super Quick ir īpaši piemēroti vienas un divu vienlīmu sagatavju nospiedumiem.

Kontraindikācijas
Poliētera nospiedums materiālu kontakt izmantot pacientiem ar zināmu alerģiju pret poliētera nospieduma materiāliem vai pret tajos esošajiem alergēniem, skatīt drošības pasākumi.

Drošības pasākumi

Pacientiem
Šī produkta pamata pasta un katalizatora pasta satur vielas, kuras atsevišķiem pacientiem var izraisīt alerģiju pēc saskarsmes ar ādu. Pēc īpstola kontakta ar mutes gļotādu skalot ar lielu ūdens daudzumu. Ja novēro nevēlamu pacienta reakciju, tad nekavējoties to ārstēšanas laikā izņemt no mutes dobuma. Ja novērojat kādu no šādām reakcijām: ādas reakcijas, ādas kairinājumi, sāpes, tūska, tūsku ādas kairinājumi, sāpes, tūska, tūsku ādas kairinājumi, sāpes, tūska, tūsku